




JULIE GRYNBERG

Juriste | Traductrice et interprète jurée
Anglais / Hébreu / Chinois / Néerlandais
> Français

// CONTACT

 +32 (0)460 21 62 36

 juliegrynberg1@gmail.com

 [Julie Grynberg](#)

// Mon parcours

Je suis Julie Grynberg, traductrice et interprète jurée, avec plus de 15 années d'expérience en tant que juriste en Belgique et avocate en Israël. Je propose des services de traduction juridique dans les langues suivantes : anglais, hébreu, chinois et néerlandais vers le français. J'offre également des services d'interprétation dans le cadre de réunions d'affaires, ou lors d'audiences ou d'auditions devant les autorités judiciaires.

En tant que traductrice assermentée, je fournis des traductions légalisées pour des documents tels que des actes de naissance, des diplômes et des documents juridiques nécessitant une certification. Je suis flexible et capable de travailler dans des délais serrés tout en maintenant des normes de qualité élevées.

N'hésitez pas à me contacter pour obtenir un devis gratuit pour vos traductions juridiques, vos missions d'interprétation ou vos traductions assermentées.

//COMPÉTENCES

- Traduction juridique
- Interprétation
- Réunions d'affaires
- Communication interculturelle

//EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

- **Traductrice et interprète** (Indépendante), 2018 — à ce jour
- **Administratrice** (société de transport et logistique, Belgique), 2012-2019
- **Avocate** (Cabinet avocat et notaire Dafna Menaged, Israël), 2009-2011
- **Juriste** (La Base ASBL, Bruxelles, Belgique), 2006-2008

//FORMATION

- **Formation continue pour traducteur et interprète juré, Néerlandais/Français**
Université Gand, 2020-2021
- **Master en traduction et interprétation (Anglais/Chinois)**, Institut des traducteurs et interprètes (ISTI) Bruxelles, 2017-2019
- **Bachelor en traduction et interprétation (Anglais/Chinois)**, Institut des traducteurs et interprètes (ISTI) Bruxelles, 2014-2017
- **Barreau Israël**, 2011
- **Master en droit** spécialisation en droit public
Université Libre de Bruxelles, 2004

//CERTIFICATS

- HSK5 (Chinois)
- CERAN (Néerlandais)
- Trados Summer School (outils de TAO)